



คำร้องขอวีซ่าเชงเก้น / APPLICATION FOR SCHENGEN VISA

แบบฟอร์มนี้ไม่มีค่าธรรมเนียม / This application form is free

สมาชิกครอบครัวของพลเมืองของประเทศในสหภาพยุโรป เขตเศรษฐกิจยุโรป สวิตเซอร์แลนด์หรือ สหราชอาณาจักรที่ถอนตัวจากการเป็นสมาชิกภาพของสหภาพยุโรป ไม่ต้องกรอกข้อ 21, 22, 30, 31 และ 32 (ส่วนที่มี*)

ข้อที่ 1-3 ต้องกรอกข้อมูลให้สอดคล้องกับหนังสือเดินทาง

Family members of EU, EEA or CH citizens or of UK nationals who are beneficiaries of the EU-UK Withdrawal Agreement shall not fill in fields No 21, 22, 30, 31 and 32 (marked with*).

Fields 1-3 shall be filled in in accordance with the data in the travel document.

1. นามสกุล / Surname (Family name):			FOR OFFICIAL USE ONLY Date of application: Application number: Application lodged at: ☐ Embassy/consulate ☐ Service provider ☐ Commercial intermediary ☐ Border (Name): ☐ Other: File handled by: Supporting documents: ☐ Travel document ☐ Means of subsistence ☐ Invitation ☐ TMI ☐ Means of transport ☐ Other: Visa decision: ☐ Refused ☐ Issued: ☐ A ☐ C ☐ LTV ☐ Valid: From: Until: Number of entries: ☐ 1 ☐ 2 ☐ Multiple Number of days:
2. นามสกุลเดิม (นามสกุลก่อนหน้านั้น) / Surname at birth (Former family name(s)):			
3. ชื่อตัว / First name(s) (Given name(s)):			
4. วันเกิด (วัน-เดือน-ปี) Date of birth (day-month-year):	5. สถานที่เกิด / Place of birth: 6. ประเทศที่เกิด Country of birth:	7. ปัจจุบันถือสัญชาติ Current nationality: สัญชาติโดยกำเนิด Nationality at birth, if different: สัญชาติอื่นๆ Other nationalities:	
8. เพศ / Sex: ชาย / Male หญิง / Female อื่นๆ / Other	9. สถานภาพสมรส / Civil status: โสด / Single สมรส / Married จดทะเบียน / Registered Partnership แยกกันอยู่ / Separated หย่า / Divorced หม้าย / Widow(er) อื่นๆ โปรดระบุ / Other (please specify):		
10. ในกรณีที่ผู้เยาว์ กรณกรอก นามสกุล ชื่อตัว ที่อยู่ (หากต่างจากที่อยู่ของผู้ยื่นคำร้อง) หมายเลขโทรศัพท์ อีเมล และสัญชาติของผู้มีอำนาจปกครองบุตร / ดูแลผู้เยาว์ Parental authority (in case of minors) / Legal guardian (surname, first name, address, if different from applicant's, telephone No, e-mail address, and nationality):			

11. เลขประจำตัวประชาชน หากมี / National identity number, where applicable:			
12. ประเภทหนังสือเดินทาง / Type of travel document: หนังสือเดินทางธรรมดา / Ordinary passport หนังสือเดินทางเจ้าหน้าที่ / Service passport หนังสือเดินทางพิเศษ / Special passport หนังสือเดินทางอื่น (โปรดระบุ) / Other travel document (please specify): หนังสือเดินทางนัการทูต / Diplomatic passport หนังสือเดินทางราชการ / Official passport			
13. หนังสือเดินทางเลขที่ / Number of travel document:	14. วันที่ออก Date of issue:	15. วันที่หมดอายุ Valid until:	16. ออกให้โดย Issued by (country):
17. ข้อมูลของบุคคลในครอบครัวที่เป็นพลเมืองของประเทศสหภาพยุโรป เขตเศรษฐกิจยุโรป สวิตเซอร์แลนด์หรือสหราชอาณาจักรที่ถอนตัวจากการเป็นสมาชิกภาพของสหภาพยุโรป หากเกี่ยวข้อง / Personal data of the family member who is an EU, EEA or CH citizen or a UK national who is a beneficiary of the EU-UK Withdrawal Agreement, if applicable			
นามสกุล / Surname (Family name):		ชื่อตัว / First name(s) (Given name(s)):	
วันเกิด (วัน-เดือน-ปี) Date of birth (day-month-year):	สัญชาติ / Nationality:	เลขที่หนังสือเดินทางหรือบัตรประชาชน Number of travel document or ID card:	
18. สมาชิกครอบครัวของพลเมืองของประเทศในสหภาพยุโรป เขตเศรษฐกิจยุโรป สวิตเซอร์แลนด์หรือสหราชอาณาจักรที่ถอนตัวจากการเป็นสมาชิกภาพของสหภาพยุโรป หากเกี่ยวข้อง / Family relationship with an EU, EEA or CH citizen or a UK national who is a beneficiary of the EU-UK Withdrawal Agreement, if applicable: คู่สมรส / spouse dependant ascendant บุตร / child จดทะเบียน / registered partnership หลาน / grandchild ญาติผู้สืบเชื้อสายซึ่งอยู่ในความดูแล อื่นๆ / Other:			
19. ที่อยู่ และอีเมลของผู้สมัคร / Applicant's home address and e-mail address:			หมายเลขโทรศัพท์ Telephone No:
20. มีถิ่นพำนักในประเทศอื่นที่ต่างจากสัญชาติปัจจุบัน / Residence in a country other than the country of current nationality: ไม่มี / No มี ใบอนุญาตพำนักเลขที่ / Yes. Residence permit or equivalent ตัวเลข / No ใช้ได้ถึงวันที่ / Valid until			
21. *อาชีพปัจจุบัน / Current occupation:			
22. * ชื่อนายจ้าง ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์ สำหรับนักเรียน นักศึกษา กรุณากรอกที่อยู่โรงเรียน สถาบันการศึกษา Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational establishment:			

23. วัตถุประสงค์ในการเดินทาง / Purpose(s) of the journey: ท่องเที่ยว / Tourism ธุรกิจ / Business เยี่ยมครอบครัว หรือเพื่อน / Visiting family or friends วัฒนธรรม / Cultural กีฬา / Sports ติดต่อราชการ / Official visit รับการรักษาทางการแพทย์ / Medical reasons การศึกษา / Study เดินทางผ่าน / Airport transit อื่นๆ โปรดระบุ / Other (please specify)	
24. ข้อมูลเพิ่มเติมของวัตถุประสงค์ในการพำนัก / Additional information on purpose of stay:	
25. ประเทศ (สมาชิกชengen) ปลายทางหลัก และประเทศปลายทางอื่นๆ ถ้ามี Member State of main destination (and other Member States of destination, if applicable):	26. ประเทศ (สมาชิกชengen) ที่เดินทางเข้าเป็นประเทศแรก Member State of first entry:
27. จำนวนเข้าออกที่ขอ / Number of entries requested: ครั้งเดียว / Single entry สองครั้ง / Two entries หลายครั้ง / Multiple entries กำหนดการเดินทางถึงเขตประเทศสมาชิกชengen Intended date of arrival of the first intended stay in the Schengen area: กำหนดการเดินทางออกจากเขตประเทศสมาชิกชengen Intended date of departure from the Schengen area after the first intended stay:	
28. เคยเก็บลายนิ้วมือเมื่อยื่นคำร้องขอวีซ่าชengenก่อนหน้านี้หรือไม่ Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa: เมื่อวันที่ หากทราบ / Yes. Date, if known ไม่ เคย / No เคย / Yes เมื่อวันที่ หากทราบ / Date, if known เลขที่วีซ่า หากทราบ / Visa sticker number, if known	
29. วีซ่าเข้าประเทศปลายทางในกรณีที่ต้องมี / Entry permit for the final country of destination, where applicable: ออกโดย / Issued by ตั้งแต่ / Valid from ใช้ได้จนถึงวันที่ / Until	
30. * นามสกุล ชื่อของผู้เชิญท่านไปซึ่งเป็นสมาชิกในกลุ่มประเทศชengen หากไม่มีกรณารับชื่อโรงแรม Surname and first name of the inviting person(s) in the Member State(s). If not applicable, name of the hotel(s) or temporary accommodation(s) in the Member State(s):	
ที่อยู่ และอีเมลของผู้เชิญ / โรงแรม / ที่พักชั่วคราว Address and e-mail address of inviting person(s)/hotel(s)/temporary accommodation(s):	หมายเลขโทรศัพท์ Telephone No:

31. * ชื่อและที่อยู่ของบริษัท / หน่วยงานที่เชิญ/ Name and address of inviting company/organisation:	
นามสกุล ชื่อ ที่อยู่ เบอร์โทรศัพท์ และอีเมลของผู้ที่สามารถติดต่อได้ในบริษัท / องค์กร Surname, first name, address, telephone no., and e-mail address of contact person in company/organisation:	หมายเลขโทรศัพท์ของบริษัท / หน่วยงาน Telephone No of company/organisation:
32. * ค่าใช้จ่ายในการเดินทาง และการพำนักของผู้ขอวีซ่า / Cost of travelling and living during the applicant's stay is covered:	
ด้วยตนเอง / by the applicant ค่าใช้จ่ายในการดำรงชีพ / Means of support: เงินสด / Cash เช็คเดินทาง / Traveler's cheques บัตรเครดิต / Credit card ค่าที่พักล่วงหน้า / Pre-paid accommodation ค่ารถเดินทางล่วงหน้า / Pre-paid transport อื่นๆ (โปรดระบุ) / Other (please specify):	ผู้อื่นออกค่าใช้จ่ายให้ (เจ้าบ้าน บริษัท องค์กร ผู้เชิญให้ที่พัก) โปรดระบุ / by a sponsor (host, company, organisation), please specify: ข้อ 30 หรือ 31 / referred to in field 30 or 31 อื่นๆ (โปรดระบุ) / Other (please specify): ค่าใช้จ่ายในการดำรงชีพ / Means of support: เงินสด / Cash ที่พักมีผู้จัดหาให้ / Accommodation Provided ค่าใช้จ่ายทั้งหมดมีผู้ออกให้ / All expenses covered during the stay ค่ารถเดินทางล่วงหน้า / Pre-paid transport อื่นๆ (โปรดระบุ) / Other (please specify):
33. นามสกุลและชื่อของบุคคลที่กรอกใบสมัคร, หากแตกต่างจากผู้สมัคร / Surname and first name of the person filling in the application form, if different from the applicant:	
ที่อยู่และอีเมลของบุคคลที่กรอกใบสมัคร / Address and email address of the person filling in the application form:	หมายเลขโทรศัพท์ Telephone No:

ข้าพเจ้าตระหนักว่าค่าธรรมเนียมวีซ่าไม่สามารถขอคืนเงินได้หากวีซ่าถูกปฏิเสธ

สำหรับกรณีวีซ่าที่สามารถเดินทางเข้าออกได้หลายครั้ง

ข้าพเจ้าตระหนักถึงความจำเป็นที่จะต้องมีการประสานสภาพสำหรับการเดินทางสำหรับการเยือนครั้งแรก และการเยือนครั้งถัดไป ในประเทศสมาชิก

ข้าพเจ้ารับทราบและยินยอมในสิ่งต่อไปนี้: การรวบรวมข้อมูลที่กำหนดในแบบฟอร์มใบสมัครนี้ และการถ่ายภาพของข้าพเจ้า และหากเกี่ยวข้อง การเก็บลายนิ้วมือ เป็นสิ่งจำเป็นสำหรับการตรวจสอบใบสมัคร; และข้อมูลส่วนบุคคลใดๆที่ปรากฏในแบบฟอร์มใบสมัคร รวมถึงลายนิ้วมือและรูปถ่ายของข้าพเจ้าจะถูกส่งไปยังหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของรัฐบาลสมาชิกและประมวลผลโดยหน่วยงานเหล่านั้น เพื่อวัตถุประสงค์ในการตัดสินใจเกี่ยวกับใบสมัครของข้าพเจ้า

ข้อมูลดังกล่าวรวมถึงข้อมูลเกี่ยวกับการตัดสินใจในใบสมัครของข้าพเจ้า หรือการตัดสินใจว่าจะยกเลิก เพิกถอน หรือขยายวีซ่าที่ออก จะถูกบันทึกและเก็บไว้ในระบบข้อมูลวีซ่า (VIS) เป็นระยะเวลาสูงสุดห้าปี ซึ่งในระยะเวลา

ข้อมูลจะสามารถถูกเข้าถึงได้ โดยหน่วยงานวีซ่าและหน่วยงานที่มีอำนาจในการตรวจสอบวีซ่าที่ชายแดนภายนอกและภายในประเทศสมาชิก หน่วยงานตรวจคนเข้าเมือง และที่พักพิงในประเทศสมาชิก เพื่อวัตถุประสงค์ในการตรวจสอบว่าเงื่อนไขในการเข้าประเทศถูกต้องตามกฎหมายหรือไม่ การพำนักและการพำนักในอาณาเขตของรัฐบาลสมาชิกจะต้องปฏิบัติตาม การระบุนบุคคลที่ไม่ปฏิบัติตามหรือไม่ปฏิบัติตามเงื่อนไขเหล่านี้ต่อไป ในการตรวจสอบการยื่นขอวีซ่า และการพิจารณาความรับผิดชอบในการตรวจสอบดังกล่าว ภายใต้เงื่อนไขบางประการข้อมูลดังกล่าวจะพร้อมใช้งานสำหรับหน่วยงานที่ได้รับมอบหมายของประเทศสมาชิกและ Europol เพื่อวัตถุประสงค์ในการป้องกัน การตรวจจับ และการสอบสวนความผิดของผู้ก่อการร้ายและความผิดทางอาญาร้ายแรงอื่น ๆ

หน่วยงานของรัฐบาลสมาชิกที่รับผิดชอบในการประมวลผลข้อมูลคือ:

Ministère des Affaires Etrangères et européennes, de la Défense,
de la Coopération et du Commerce extérieur
Bureau des Passeports, visas et légalisations
6 rue de l'Ancien Athénée
L-1144 Luxembourg
service.visas@mae.etat.lu

รายละเอียดการติดต่อเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล: **dataprotection.mae@mae.etat.lu**

ข้าพเจ้าตระหนักว่าข้าพเจ้ามีสิทธิ์ได้รับการแจ้งเตือนจากรัฐสมาชิกใดๆเกี่ยวกับข้อมูลของข้าพเจ้าที่บันทึกไว้ในระบบ VIS และของรัฐบาลสมาชิกที่ส่งข้อมูล รวมถึงขอข้อมูลที่ไม่ถูกต้องเกี่ยวกับข้าพเจ้าที่ได้รับการแก้ไข และข้อมูลที่ถูกระบุผลอย่างผิดกฎหมายในส่วนที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้าจะถูกลบออก เมื่อข้าพเจ้าร้องขอ หน่วยงานที่ตรวจสอบใบสมัครของข้าพเจ้าจะแจ้งให้ข้าพเจ้าทราบว่าข้าพเจ้าอาจใช้สิทธิ์ในการตรวจสอบข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้าและแก้ไขหรือลบข้อมูลเหล่านั้น รวมถึงการเยียวยาที่เกี่ยวข้องตามกฎหมายของประเทศสมาชิก หน่วยงานกำกับดูแลระดับชาติของประเทศสมาชิกที่เกี่ยวข้อง

หน่วยงานกำกับดูแลระดับชาติของราชรัฐลักเซมเบิร์กจะรับฟังข้อเรียกร้องเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล:

Commission Nationale pour la Protection des données
15 Boulevard du Jazz, L-4370 Belvaux
<https://cnpd.public.lu/en/support/contact.html>
<https://cnpd.public.lu/en.html>

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลทั้งหมดที่ข้าพเจ้าให้มานั้นถูกต้องและครบถ้วนตามความรู้ความเข้าใจของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าตระหนักว่าข้อความอันเป็นเท็จใดๆ จะส่งผลให้ใบสมัครของข้าพเจ้าถูกปฏิเสธหรือทำให้วีซ่าที่ได้รับไปแล้วนั้นเป็นโมฆะ และยังอาจทำให้ข้าพเจ้าต้องถูกดำเนินคดีตามกฎหมายของประเทศสมาชิกที่เกี่ยวข้องกับการสมัคร

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าจะเดินทางออกนอกอาณาเขตของประเทศสมาชิกก่อนที่วีซ่าจะหมดอายุหากได้รับการอนุมัติวีซ่า

ข้าพเจ้ารับทราบว่าได้รับวีซ่าเป็นเพียงหนึ่งในข้อกำหนดเบื้องต้นสำหรับการเดินทางเข้าสู่ดินแดนยุโรปของประเทศสมาชิก

เพียงข้อเท็จจริงที่ข้าพเจ้าได้รับวีซ่าไม่ได้หมายความว่าข้าพเจ้าจะมีสิทธิ์ได้รับค่าชดเชยหากข้าพเจ้าไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องตามมาตรา 6(1) ของกฎระเบียบ (EU)

ข้อที่ 2016/399 (ประมวลกฎหมายพรมแดนเชงเก้น) จะส่งผลให้ข้าพเจ้าถูกปฏิเสธการเข้าเมือง

ข้อกำหนดเบื้องต้นสำหรับการเข้าเมืองจะถูกตรวจสอบอีกครั้งเมื่อเดินทางเข้าสู่ดินแดนยุโรปของประเทศสมาชิก

